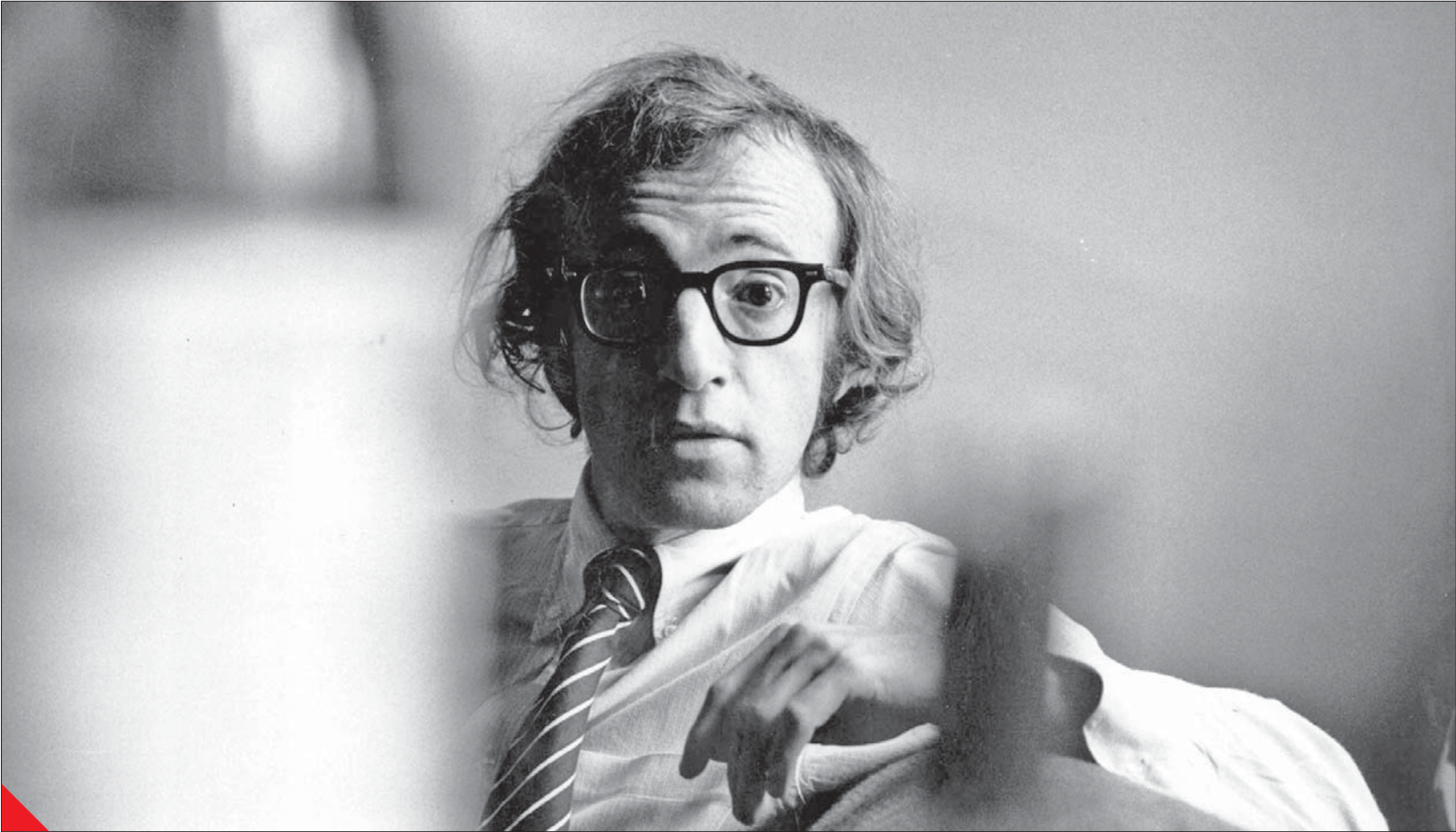




عکس: loopedmag

گفت‌وگو با وودی آلن به مناسبت نمایش فیلم «کافه سوسایتی»

هرگز نقد فیلم‌هایم را نمی‌خوانم

استیون گالووی . ترجمه: ساسان گلfer

رمانی هستم که روی پرده می‌بینید.

❧ **کارگزاری که کارل نقش او را بازی کرده براساس شخصیت خاصی ساخته شده است؟**

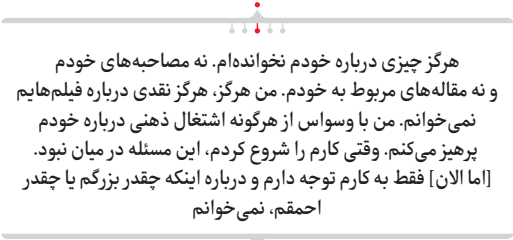
بله و خیر. وقتی که من برای اولین‌بار وارد این کار شدم، ۱۶، ۱۷ساله بودم و مدام باید به دفاتر کارگزارها سر می‌زدم. و این کارگزارها چهره‌های قدرتمندی بودند. بادم می‌آید یک بار رفته بودم دفتر ویلیام موریس در کالیفرنیا که یک منشی بسیار زیبا داشت. پیش خودم فکر کردم، «وای خدا، این باید ستاره سینما می‌شد».

❧ **شما هنوز هم از لس آنجلس متفرجید؟**

نه، نه می‌دانید، این از آن قصه‌هایی است که ساخته‌اند. من هرگز از آن شهر متفرج نبودم. فقط جایی نبود که بتوانم در آن زندگی کنم، چون هوای آفتابی را دوست ندارم و خوشم نمی‌آید به یک ماشین وابسته باشم. من شهرهایی مثل نیویورک را دوست دارم، جایی که می‌توانم از خانه پیاده بیرون بروم و درست در وسط همه چیز باشم و سروصدا و ترافیک وجود دارد و روزهای ایبری و برقی دارم؛ اما خیلی از دوستانم در کالیفرنیا هستند. من دوست دارم برای دوره‌های کوتاه به آنجا بروم. خوشم نمی‌آید رانندگی کنم. رانندگی بدم اما این کار را دوست ندارم.

❧ **هنگام تحقیق برای ساختن فیلم چه چیزهایی می‌خوانید؟**

خب، ستون شایعات [قدیمی]، ستون هالیوود، [که] در نیویورک هم بود. همان چیزهایی که هدا هابر و شیلا گراهام می‌نوشتند، اخبار هالیوود را در نیویورک می‌فقتند که بسیار هیجان‌انگیز بود.



هرگز چیزی درباره خودم نخوانده‌ام. نه مصاحبه‌های خودم و نه مقاله‌های مربوط به خودم. من هرگز، هرگز نقدی درباره فیلم‌هایم نمی‌خوانم. من با وسواس از هرگونه اشتغال ذهنی درباره خودم پرهیز می‌کنم. وقتی کارم را شروع کردم، این مسئله در میان نبود. [اما الان] فقط به کارم توجه دارم و درباره اینکه چقدر بزرگم یا چقدر احمقم، نمی‌خوانم

-

❧ **به‌طور کلی زیاد می‌خوانید؟**

هرگز از خواندن لذت نمی‌برم. من پسر کتاب‌خوانی نبودم. تا وقتی ۱۸ساله

شدم هنوز کتاب‌های مصور می‌خواندم. در دهه‌های بعد خیلی کتاب خواندم

چون برای زنده‌ماندن باید کتاب خواند؛ اما چیزی نیست که از آن لذت ببرم. همیشه ترجیح می‌دهم بازی بیسبال یا بازی بسکتبال تماشا کنم یا به سینما بروم یا به موسیقی گوش کنم.

❧ **چه روزنامه‌هایی می‌خوانید؟**

[نیویورک] تایمز را از وقتی جوان بودم، طبق عادت می‌خواندم. گاهی اوقات هم نشریات زرد را می‌خوانم. راننده من از آنها دارد و هر وقت در ماشین می‌نشینم، من هم می‌خوانم.

❧ **آیا درباره خودتان در نشریات زرد می‌خوانید؟**

من هرگز، هرگز. هرگز چیزی درباره خودم نخوانده‌ام. نه مصاحبه‌های خودم و نه مقاله‌های مربوط به خودم. من هرگز، هرگز نقدی درباره فیلم‌هایم نمی‌خوانم. من با وسواس از هرگونه اشتغال ذهنی درباره خودم پرهیز می‌کنم. وقتی کارم را شروع کردم، این مسئله در میان نبود. [اما الان] فقط به کارم توجه دارم و درباره اینکه چقدر بزرگم یا چقدر احمقم، نمی‌خوانم. کار در پروژه است که لذت‌بخش است. بیدارشدن در صبح و برداشتن فیلم‌نامه و دیدار با طراح صحنه و فیلم‌برداران، رفتن به صحنه و کار با این آدم‌ها لذت‌بخش است.

❧ **هنوز هم خیلی فیلم تماشا می‌کنید؟**

تعداد فیلم‌هایی که به آنها علاقه داشته باشم، زیاد نیست. آن اوایل، ۳۰ یا ۳۵ سال پیش که این اتاق نمایش را گرفتم، هر شنبه‌شب با دوستانم به اینجا می‌آمدم تا فیلم ببینم. اما الان دیگر پیش نمی‌آید که از این کارها بکنیم.

❧ **این اواخر چه فیلمی دیده‌اید که خوشتان آمده باشد؟**

یک فیلم ایسلندی دیدم به اسم «فوج‌ها» که خوشم آمد؛ اما زیاد فیلم‌های آمریکایی نمی‌بینم. یک موقعی می‌توانستم ببینم. وقتی که جوان بودم، هر هفته یکی دو جین فیلم برای دیدن وجود داشت. بعد رسیدیم به دهه ۶۰ که کارگردان در فیلم‌سازی آمریکا به عنوان سازنده فیلم شناخته شد و در آن موقع فیلم‌های فوق‌العاده‌ای وجود داشت؛ پس از آن صنعت متوجه شد که با ساختن فیلم‌های پر فروش بزرگ می‌توان پول بیشتری به جیب زد؛ اما به هیچ‌کدام از این فیلم‌ها علاقه نداشتم.

❧ **هیچ فیلم ابرقهرمانی دیده‌اید؟**

نه.

❧ **تابه‌حال پیش آمده که یکی از فیلم‌های خود را دوباره تماشا کرده باشید؟**

سینمای جهان

روزنه

درباره فیلم «خواهر کوچک‌ما»

تکان دهنده و بی‌تکلف

کنت توران

فیلم «خواهر کوچک‌ما» را باید دید تا بتوان باور کرد. نه به دلیل آنکه به انفجارهای بزرگ یا جلوه‌های ویژه متکی است، بلکه دقیقا به این علت که به آنها متکی نیست.

این فیلم، مراقبه‌ای است ظریف و ملایم و بی‌تکلف در پیوندهای خانوادگی و شادی‌ها و شگفتی‌های نهفته در زندگی روزمره، فیلمی که بدون تلاش آشکار می‌تواند تماشاگر را تکان دهد؛ نکته‌ای که فقط با تجربه‌ای دست اول قابل درک است. «خواهر کوچک‌ما» اثر هیروکازو کوره‌ادا، استاد فیلم‌ساز ژاپنی از فیلم‌های مورد علاقه منتقدان جشنواره کن ۲۰۱۵ بود. کوره‌ادا نویسنده، کارگردان و تدوینگری است که از فیلم‌های شگفت‌انگیز انسانی او می‌توان به «پس از زندگی»، «هیچکس نمی‌داند»، «راه‌رفتن بی‌حرکت» و «پسر کو ندارد نشان یا پدر» اشاره کرد که فیلم اخیر در سال ۲۰۱۳ برنده جایزه هیات داوران جشنواره کن شد.

کوره‌ادا مثل همیشه بر خانواده و ارتباط مردم با یکدیگر تمرکز کرده است و اینکه چطور زندگی با همه پیچیدگی اجتناب‌ناپذیر آن به سادگی قهرمانان این فیلم و افرادی را که آنان می‌شناسند و دوست می‌دارند، تحت‌تأثیر قرار می‌دهد. او در این فیلم با اقتباس از رمان گرافیکی اثر اکیمی یوشیدا، روابط چند خواهر را زیر ذره‌بین برده است.

در ابتدای داستان به سه خواهر خبر می‌رسد که پدر «مهریان اما بی‌مصرف» که آنها از ۱۵ سال پیش ندیده‌اند یا چیزی از او نشنیده‌اند، مرده است. وقتی برای تشییع جنازه به شهری کوچک مسافرت می‌کنند با خواهر کوچکشان (با بازی سوزو هیروسه که در مطبوعات از او با عنوان «مشغول‌ترین ۱۶ساله ژاپنی»



یاد شده است) برخورد می‌کنند. آنها تاکنون نمی‌دانستند که پدرشان و زنی که زندگی او را مادرشان به‌هم زده و اکنون مرده است، این دختر خجالتی را داشته‌اند. سه خواهر که یکی پرستار است، دیگری کارمند بانک و سومی کارگر مغازه ورزشی، خواهر ناتنی خود را به گرمی می‌پذیرند و فیلم زندگی آنها را در چهار فصل یک سال پی می‌گیرد و آرام‌آرام تزیویم زندگی آنها و فعالیت‌ها و وقت‌گذرانی‌هایی مانند چیدن آلو و تبدیل این میوه به فراورده‌های دیگر را به نمایش می‌گذارد.

ویژیکی بصری «خواهر کوچک‌ما» با فیلم‌برداری تایموتو میکیا توجه به چشم‌اندازهای متغیر است، با صحنه‌هایی زیبا و دیدنی مانند دوچرخه‌سواری در تونلی از شکوفه‌های گیلاس. سبک کار کوره‌ادا کارگردان که بدون ذره‌ای احساس‌گرایی، گرما و صمیمت را منتقل می‌کند، سبب شده است که «خواهر کوچک‌ما» بدون دست‌وپازدن و به‌شکلی ناملموس سا را به عمق معضلات خاص این زندگی‌های درهم‌تنیده بکشانند. یکی از جمله‌های کلیدی فیلم از مادر بزرگ فقید آنها (که جایگاهی برای او در خانه ساخته‌اند) نقل می‌شود که معتقد بود «هر موجود زنده‌ای زمان و کوشش می‌طلبد».

کارگردان، در مصاحبه‌اش هنگام اولین نمایش فیلم در جشنواره کن از همین مفهوم گفت: او گفت: «برای آنکه خواهران یک خانواده واقعی تشکیل دهند، به زمان زیاد نیاز است. این نکته، بیانگر جوهره فیلم است.» منبع: **لس آنجلس تایمز**

شماره ۲۶۲۹ • سال سیزدهم • روزنامه شت

این هفته روی پرده

زندگی‌های مخفی

شاخص‌ترین فیلم‌هایی که در دو روز جمعه ۱۸ تیر و ۲۵ تیر به روی پرده رفت، کمدی بود اما علاوه بر آنها، درام‌هایی مانند «کاپیتان فانتستیک» و «پدران و دختران»، دلهره‌آورهایی همچون «جنگ سرد ۲»، فیلم تاریخی «لاله برای ابد» و چند مستند تماشایی روی پرده رفت که فرصت معرفی آنها در این ستون و این صفحه فراهم نیامد.



نسخه به‌روز و بازسازی‌شده «شکارچیان اشباح» پس از ۳۰ سال که داستانش نیز ۳۰سال پس از فیلم اصلی اتفاق می‌افتد و البته گروه کاملا مردانه قهرمانان متخصص تسخیر اشباح خیبت و هیولاهای فراطبیعی فیلم قبلی، جایشان را به گروهی از زنان با بازی کیت‌مک‌کینون، کریست‌نویک، لسلی جونز و ملیسامک‌کارتی داده‌اند که کریس همز‌وِرت‌نیز با آنان همراه است. پل‌فیگ این کمدی اکشن فانتزی را کارگردانی کرده است. زمان نمایش ۱۱۶ دقیقه و درجه‌بندی سنی فیلم PG-۱۳ است.

خواهر کوچک‌ما



سه خواهر- ساجی، یوشینو و چیکا - با هم در یک خانه بزرگ در شهر ساحلی کاماکورا زندگی می‌کنند. به آنها اطلاع داده می‌شود پدرشان که سال‌هاست او را ندیده‌اند، مرده است و تصمیم می‌گیرند برای تشییع جنازه به حومه شهر سفر کنند. آنجا، خواهر ناتنی خجالتی خود را که سسوزونام دارد، ملاقات و از او دعوت می‌کنند که در کنار آنها زندگی کند و این آغاز یک زندگی تازه است. این کمدی/درام خانوادگی ژاپنی را هیروکازو کوره‌ادا کارگردانی کرده است.

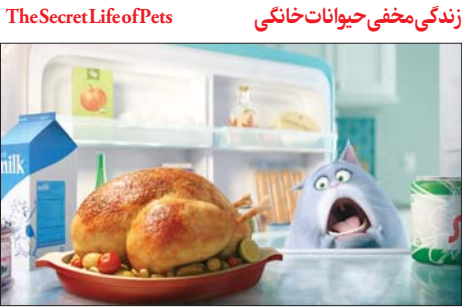


چهل‌وهفتمین و تازه‌ترین اثر سینمایی آماده‌شده وودی آلن، نویسنده، کارگردان و بازیگر پرکار و اولین اثر او که با فناوری دیجیتال تولید شده، به ماجرای یک مرد جوان (با بازی جسی آیزنبرگ) می‌پردازد که امیدوار است در صنعت فیلم هالیوود دهه ۱۹۳۰ کاری برای خود دست‌وپا کند و در این میان، هم عاشق می‌شود و هم شفیفته زندگی در یک جامعه پرچنب‌وجوش و مورد پسند زمانه‌اش که او را میان نیویورک و لس‌آنجلس سرگردان می‌کند. در این کمدی/ درام عاشقانه کریستن استوارت و استیو کارل نیز بازی می‌کنند.

نفوذی‌ها



فیلم «نفوذی‌ها» براساس یک داستان واقعی ساخته شده است. راب‌مازور (برایان کرانستن) مأمور پلیس فدرال در سال ۱۹۸۶ به‌عنوان تاجر متخصص پول‌شویی به کارتل مواد مخدر پابلو اسکوبار نفوذ می‌کند و با مهم‌ترین معاون اسکوبار، به نام روبرتو (بنجامین برت) طرح دوستی می‌ریزد. در این میان دو همکار نفوذی دیگر نیز او را همراهی می‌کنند؛ یکی در نقش کنی (دایان کریگر) که مثلا نامزد اوست و دیگری به نام امیر (جان لگوینزامو). براد فورمن این درام دلهره‌آور جنایی را کارگردانی کرد.



داستان این انیمیشن کمدی در ساختمانی آپارتمانی در منهتن نیویورک شروع می‌شود که زندگی مکس که خود را حیوان خانگی موردعلاقه صاحب‌خانه می‌پندارد، با ورود چندین حیوان خانگی دیگر از جمله یک خرگوش و یک گربه زیرورو می‌شود. بعد از نزاع و تخاصم، این حیوانات با هم متحد می‌شوند و لشکری تشکیل می‌دهند که وارد ماجراهایی همچنان‌انگیز در خیابان می‌شوند. الیک مپز، کوین هارت، لوئیس سی. کی، لیک بل و استیو کوگان، از صداپیشگان این فیلم ۹۰ دقیقه‌ای ساخته کریس رنو و پریو چو هستند.